# Correction

Objekttyp: Group

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Band (Jahr): - (1971)

Heft 1617

PDF erstellt am: **17.09.2024** 

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

# http://www.e-periodica.ch

#### MR. WALTER BION

Mr. Walter Bion has been elected at the last Annual General Meeting of the City Swiss Club as its new President, in succession of Mr. Alfred Kuhn.



Mr. Bion springs from a Huguenot family which emigrated to St. Gall in 1707. He is therefore a citizen of that city, and in addition is an Honorary Citizen of Zurich. Born on 4th April, 1913, he went to school at the Berne Gymnasium and then passed a commercial diploma in Basle. He joined the Bally Shoe Company at Schoenenwerd in 1932 and was sent by them to England in 1937, where he remained throughout the war.

In 1943 he married a Londoner, Miss Barbara Joyce Thomas. They have a son, Richard, born in 1946, who is a B.Sc. Honours and who has a diploma of Industrial Administration.

Mr. Bion is Managing Director of Bally's Shoe Company Ltd., who are wholesalers and sole agents for all Bally products in the UK and some other territories. Since 1971 he has also been appointed as co-ordinator for the activities of their factories and the retail organisation in the UK (Bally Shoe Company). We wish him a most enjoyable tenure of the City Swiss Club presidency.

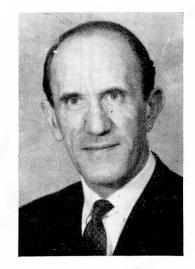
(PMB)

## SWISS BANK CORPORATION— RETIREMENTS

Nearly half a century of service terminated with the retirement of Mr. André Jaccard from the London Office of the Swiss Bank Corporation at the end of April.

Mr. Jaccard joined the Geneva Office of the Bank on 4th July, 1921, as a lad of 15 years; he came to London as long ago as 1930 and thus stayed to share in the vicissitudes of the war years. Promoted to Attorney in January, 1950, he took charge of the Staff Office from May, 1951, from which post he now retires.

Although he was a one-time member of the now, alas, extinct Swiss Male Choir, Mr. Jaccard will be best known through his long association with the Swiss Mercantile Society of which he is now President, an honorary but responsible post which he has held since 1963.



We wish to extend to him our best wishes for his retirement—indeed, we hope it's going to be the nicest chapter of his life!

Mr. P. A. L. R. Reeves, who will be remembered by those visiting the West End Branch, where he was cashier, retired at the same time.

Mr. Reeves joined the London Office in May, 1923, and also retained close associations with Geneva where he spent three of his early years. He was promoted to Attorney in January, 1951, and completed 48 years with the bank.

### MRS. ALICE STREIT

We have the deep regret of announcing the loss of Mrs. Alice Streit. She died on 7th June in hospital, suffering from cancer, and aged just over 70. Mrs. Streit impressed all who knew her with her great kindness and gentleness. It was with the help of her immense courage and devotion that her husband, Mr. Fred Streit, managed to pull through a very long and very serious illness. It is indeed a sad irony of fate that we should have begun to hear of Mrs. Streit's worsening condition at a time when, to the joy of all who knew him, Mr. Streit had almost miraculously recovered and begun to taste life again. Mr. and Mrs. Streit need no introduction to the Swiss Colony. Mr. Streit has been one of the most devoted promoters of Swiss life in London, having been founder member of the Swiss Philatelic Society, President of the Fête Suisse, member of the SMS Council and held many other honours. They were married in 1927 and were a most united couple. They have three children, Robert, Sylvia and Mary. We should like to convey to them all, and in particular to Mr. Streit and Miss Sylvia Streit, our most sincere sympathy.

#### ALBERT STRITTMACHER

Mr. A. Strittmacher, Managing Director of Cosmos Freightways Ltd., has retired. He still maintains an active interest in the firm and remains a director.

He and Mrs. Strittmacher will live with their daughter at Baretzwil, in the Zurich Oberland, but Mr. Strittmacher will be making the journey to London on business three or four times a year.

Born in 1906, he has spent his professional life in transports. He started his apprenticeship with World Transport in Basle in 1921. There he worked for seven years. From 1928 to 1930 he was in the firm's Paris offices. He came to this country in 1930. In 1944 he left World Transport to enter the service of Cosmos Freightways, a British company owned by a Swiss.

He has a daughter and a son, Peter, who is a Cambridge astrophysicist, currently working in the USA. He will be succeeded at Cosmos by Mr. P. B. Debling, an Englishman. We wish Mr. and Mrs. Strittmacher a most happy retirement and extend to them our very best wishes.

#### BIRTHDAYS AND ANNIVERSARIES

We have the pleasure of announcing the 70th anniversary of *Mr. Paul Buechler*, of "Tomirac", 94 Gill's Cliff Road, Ventnor—a decisive day which for him falls on 16th June. Another happy event for us to report is the birth to Mr. and Mrs. Egon Frey, of 13 Lammas Lane, Paignton TQ3 1PS, Devon, of *Hugo Jame Frey* on 1st April. Our warmest congratulations to Mr. Buechler and to the Frey family!

#### CORRECTION

An error regarding the City Swiss Club's contribution to the Swiss Benevolent Society has cropped up in our report on the AGM. The Swiss Benevolent Society is to get £75 for the year 1970, and *not* £150 as wrongly quoted. With respect to our report on the meeting of the Federation of Swiss Societies, we have noticed that our enumeration of Swiss Societies was without the Swiss Relief Society of London. It certainly didn't deserve to be left out and we apologise to all concerned.

#### ACKNOWLEDGEMENT

We should like to thank all those who have sent us donations and gift subscriptions.

During the past ten weeks we have received most welcome support from Mr. H. Trepp, Mrs. E. Kueng, Dr. Armin Daeniker, Dr. Paul Stauffer, Mr. F. Magnin, Mrs. L. S. Haussauer,